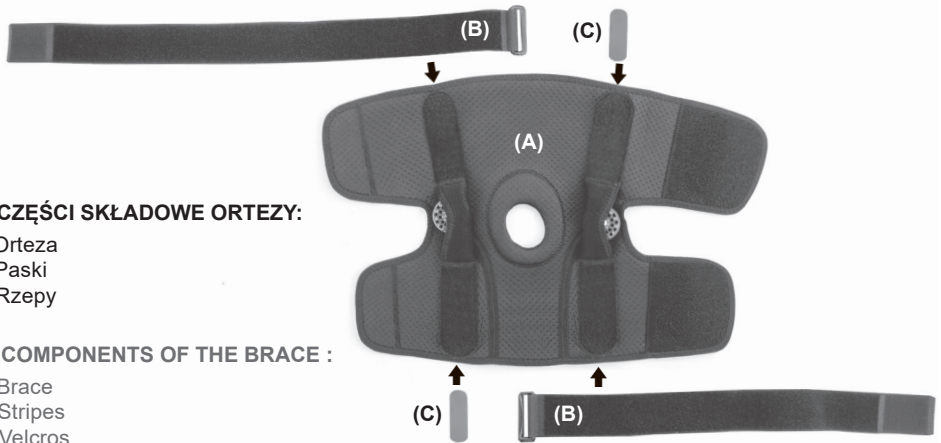


KOD KATALOGOWY	AS-KX-07
NAZWA HANDLOWA	ORTEZA KOLANA
MODEL	ORTEZA KOLANA AS-KX-07
CODE	AS-KX-07
TRADE NAME	KNEE ORTHOSIS
MODEL	KNEE ORTHOSIS AS-KX-07



PL: CZĘŚCI SKŁADOWE ORTEZY:

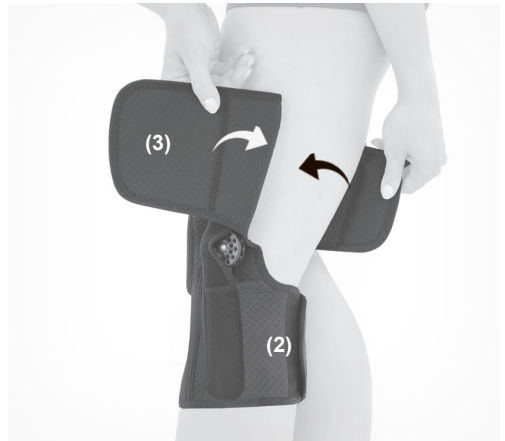
- A. Orteza
- B. Paski
- C. Rzepcy

EN: COMPONENTS OF THE BRACE :

- A. Brace
- B. Stripes
- C. Velcros

PL: Rozepnij ortezę i odczep wszystkie przybite elementy.

EN: Unfasten the brace and unhook all attached parts.

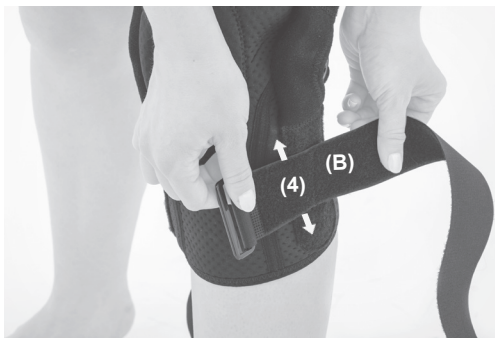


1. PL: Przyłóż ortezę (A) do nogi w taki sposób, aby rzepka kolana znalazła się w otworze okolorzpepkowym (1), a zegary znajdowały się w osi stawu kolanowego.

EN: Place the orthosis (A) on the leg in such a way that the kneecap is in the peritellar opening (1) and the clocks are in the axis of the knee joint.

2. PL: Zapnij ortezę na rzepcy w podanej kolejności (2,3).

EN: Fasten the brace at the back with Velcro according to the following steps (2,3).



3. PL: Przytnij pasy obwodowe (B) do kanału szyny na rzepy (4 i 5).

EN: Fasten the perimeter straps (B) to the rail channel with Velcro (4 and 5).

PL: UWAGA! Każdy z pasów obwodowych można przyjąć na wybranej wysokości, przemieszczając się w górę lub w dół po linii kanału szyny. Istnieje również możliwość odwrócenia paska w taki sposób, aby klamka znajdowała się od zewnętrznej lub wewnętrznej strony kończyny, w zależności od potrzeby.

EN: ATTENTION! Each of the perimeter straps can be attached at the desired height by moving up or down along the rail channel line. It is also possible to reverse the strap so that the buckle is on the outside or inside of the limb, depending on the need.



4. PL: Przepleć taśmy (B) przez klamki i zapnij na rzepey w podanej kolejności (6,7).

EN: Thread the tapes (B) through the buckles and fasten with the Velcro fasteners in the order given (6,7).

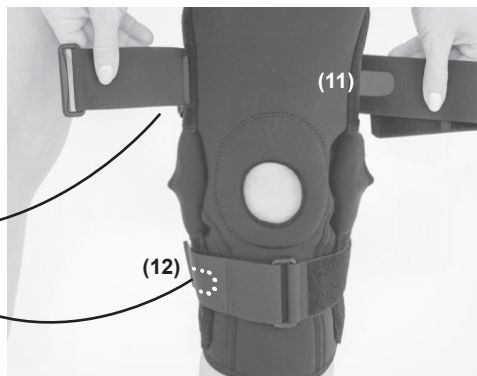
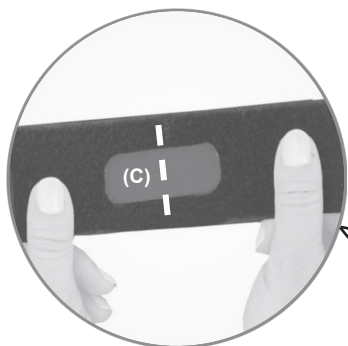
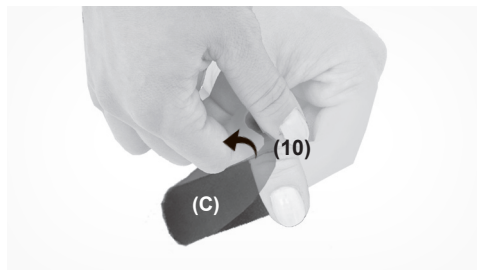


5. PL: Po przeciwnej stronie klamek zapiętej ortozy, zaznacz miejsca skrzyżowania pasów obwodowych z kanałami szyn (8,9).

EN: On the opposite side of the buckles of the fastened orthosis, mark the places where the perimeter straps cross with the splint canals (8,9).

6. PL: Odklej folię zabezpieczającą (10) z rzepów (C).

EN: Peel off the protective foil (10) from the Velcro (C).



7. PL: W miejscach wcześniej zaznaczonych na pasach przyklej do wewnętrznej strony rzepy (C) i mocno dociśnij (11,12).

EN: In the places previously marked on the strips, stick the Velcro on the inside (C) and press firmly to the perimeter tapes (11,12).



8. PL: Gotowy wyrób.

EN: Product is ready to use.